EDICION EXTRA DE SABADOS SHOW

CONSANGUINIDAD
EL REY DE LA FUSTA
EL CANTOR DE LOS CANTORES

LOS AUTENTICOS FAMILIARES DE "GARDEL"

POR ERASMO SILVA CABRERA (AVLIS)

JUSTIFICACION

El mundo admirador del artista, y del hombre que existe en aquel, es ávido en conocer sus orígenes y parentela y todo cuanto rodea su vida personal.

Si así no fuera, no se producirían desde los más remotos tiempos hasta el presente —y seguramente que por siempre— los trabajos biográficos, las investigaciones de quienes ofrecen la historia de los más variados personajes de la existencia humana, en todas sus manifestaciones más destacadas.

El confusionismo creado alrededor de CARLOS "GARDEL" proviene de tres circunstancias:

PRIMERA. — La de su nacimiento extramatrimonial y que, por ende, el propio cantor hizo un misterio —para el gran público— con su silencio, al respecto.

SEGUNDA. — Sus propios familiares, siguiendo esa conducta hasta 1960, en que quien esto escribe inició la "patriada" para las notas de EL PAIS hacia el terruño del propio trovero, y entonces recién hablaron, aunque medrosamente, por primera vez para un periodista, algunos de los consanguíneos del investigado artista.

TERCERA. — ¡El engaño!.. El fraude —informativo— gráfico de quienes —especialmente uno— dando nombres y exhibiendo fotos falsas.

Que el Mundo que admira y quiere al "Zorzal Oriental" sepa quiénes fueron sus verdaderos familiares.

E. Silva Cabrera
(AVLIS)

"LA TIA Y LOS ABUELOS"

Armando Defino exhibe material del archivo relacionado con su ex administrador y fue quien entregó al enviado especial de la revista "O'Cruceiro", de Brasil, la foto de "la tía y los abuelos de Carlos Gardel".

Origen de la foto

—Y eso, ¿dónde salió? (textual). Fue la pregunta que nos hiciera la señora Cristina Cinicola de Razzano (el ex compañero de canto y administrador de "Gardel"), al exhibirle la foto de una revista brasileña, con su correspondiente leyenda.

—En "O'Cruceiro", de Brasil, le contestamos.

(Era el primer número en español, para América Latina de la prestigiosa publicación carioca, año 1957).

—Pero si esas personas son... fulanas y mengano —acotó ante sus hijas la entrevistada de la calle Bonocino de Buenos Aires.

Y agregó, con un gesto de ironía y casi risueñamente:

—¡Las cosas de Defino!

— — —

¿Quién era este personaje? Se trata de Armando Defino, que desde 1931 administró los intereses de Carlos "Gardel" y a la muerte del artista-cantor, se constituyó en el "factotum" de la componenda sobre sus bienes y nacionalidad.

Ocurrió que "O'Cruceiro", para la edición de referencia, concertó con él —buena paga mediante— la exhumación de datos y fotografías sobre Carlitos. (Y la foto muestra a Defino con el cronista brasileño).

Los Auténticos Familiares de Carlos "Gardel"

Clarita Escayola

Coronel
CARLOS ESCAYOLA

Blanca Oliva

Carlos S. Escayola

María Lelia Oliva

Aidina Escayola

César Escayola

Carlos S. Escayola

CARLOS "GARDEL"

Era comprensible que éste quisiera ofrecer a sus lectores los rostros de los familiares del ídolo de la canción y así lo requirió a su entrevistado.

Y A.D. comenzó a poner en manos del periodista visitante, y obligado por un convenio, a satisfacer sus requerimientos, el material gráfico.

—Necesito fotos de los parientes de "Gardel" —habría arguido el el cronista de "O'Cruceiro" y el recurrido tomó una y le dio los datos: Esta es **"la tía y los abuelos de Carlos".**

— — —

—"Pero si ésta es doña (sic) Berta y aquellos doña (sic) Anaiz (Beaux, planchadora como Berta Gardes) y su marido, Fortunato Muniz" —fue la reafirmación de la señora de José Razzano de que tratan nuestros primeros párrafos.

Ya lo conocíamos por fotos anteriores, desde que en 1936 se publicaron en "La canción moderna" (Radiolandia) de Buenos Aires: Berta Gardes con su vieja amiga y el marido o compañero de ésta, a quienes Carlitos quería mucho.

Resulta gracioso, por no decir cómico, que ahora, con los datos de 1957, para Armando Defino, Berta Gardes, en vez de ser la tan promocionada (a la muerte de "Gardel") "madre" de éste (lo fue como postiza) se convertía ahora en "tía" y aquella pareja, los "abuelos"!!

—"Las cosas de Defino!"...

Y el silencio que con la aparición de aquel número de "O'Cruceiro" mantuvieron algunos periodistas o comentaristas porteños amigos de Armando Defino acerca de tal incoherente nota gráfica y sus referencias, contrasta con el celo sensibilísimo para "refunfuñar" contra el colega investigador oriental y las fotos de los auténticos familiares de Carlitos que antes se habían publicado acá...

Los Auténticos Abuelos

LOS citados Anaiz Beaux (planchadora) y su compañero Fortunato Muñiz no fueron los abuelos de "Gardel" como manifestó Defino a "O'Cruceiro" de Brasil, y enseguida describiremos los reales familiares que en ese grado tuvo Carlitos, por parte de padre.

JUAN ESCAYOLA, venido de España, había nacido por 1818 en Sabadell, Cataluña, siendo hijo de Antonio Escayola y Narcisa Carayemas, también catalanes.

De profesión carpintero, se instaló en la villa de San Pedro (luego Durazno, uno de los departamentos más extensos del Uruguay, situado en el centro de la República) y en 1840, contrajo matrimonio con **BONIFACIA MEDINA,** hija de Manuela Mansilla, brasileña, de Río Grande Do Sul, y Basilio Medina de Cerro Largo, Uruguay, ya fallecido. Era nacida en Minas entre los años 1816-18.

Sus hijos fueron:

Juan Gualberto, de 1841; Segundo, 1843, CARLOS FELIX (padre de "Gardel") de 1845, y Elodina.

Bonifacia Medina y Raymundo Ximénez tuvieron en 1839 a María Candelaria, que fuera después unida al célebre general brasileño libertador Antonio De Souza Netto y de cuya rama surgieron personajes de la sociedad sanducera y montevideana.

Juan Escayola Carayemas, falleció el 15 de enero de 1851 en Durazno (dato del autor Huáscar Parallada) y por nuestras averiguaciones, sabemos que Bonifacia Medina, dejó de existir en 1897 en Laureles del Queguay, Paysandú.

La foto con la cual se pretendió engañar a los lectores de O'Cruceiro, de Brasil, asignándole falsos parentescos con el "Zorzal Oriental".

AQUEL llamado "Músico consular de la Tacita de Plata" que fue Carlitos Warren, nos había insinuado al personaje progenitor de Carlos "Gardel", al decirnos allá por 1950: "La francesa, que no era la madre de Gardel, le solucionó el problema a un alto militar de Tacuarembó".

Fue la "punta del ovillo" de nuestro trabajo.

Warren se mostró parco y no proporcionó el apellido, dada sus condiciones de hombre reservado.

Pero al iniciar la serie de notas en EL PAIS (Julio de 1960) y anunciar que iríamos al terruño del gran cantor criollo, otro informante —esta vez epistolarmente— nos proporcionaba el nombre y apellido, además de otros datos, diciéndonos:

"Todo Tacuarembó viejo sabía que el coronel y hacendado Carlos Escayola era el padre de Carlos "Gardel" y que éste nació en una de sus estancias, la "Santa Blanca". Corresponde a una carta del señor Ambrosio Colombo, hoy fallecido, y que colaboró eficazmente en nuestro esfuerzo.

Fue entonces cuando dirigimos nuestra búsqueda del árbol genealógico del investigado artista compatriota y nos enteramos de la vida y costumbres de su progenitor.

He aquí una biografía sintética del mismo:

Carlos Escayola Medina nació en Montevideo, el 23 de octubre de 1845, siendo hijo de Juan Escayola, oriundo de Sabadell, Barcelona, y de Bonifacia Medina, de Minas, Uruguay.

Recibió los óleos en la parroquia Mauricia en la zona antiguamente llamada Cardal.

Una semblanza publicada por un periódico de 1887, lo presenta es-

tudiando por Laureles del Queguay, pintoresca zona del departamento de Paysandú, uno de los litoraleños paisajes con frente a la provincia argentina de Entre Ríos.
Su vocación musical hállase estampada en esa nota, así como la atracción que ejercía en el sector femenino, dos de los mismos atributos que heredó Carlitos.

EN SU ESTANCIA

En carta que nos dirigiera el 12. VIII.1960 el historiador tacuaremboense don Ramón González, nos dice:
toda su familia, era un entusiasta "El coronel Escayola, igual que de la guitarra. En su estancia, en rueda (sic) de pericones y gatos que organizaba con sus peones, cantaba versitos con mucho gracejo, acompañándose siempre de su guitarra".

Además de la guitarra de sus años de andanzas juveniles, Escaloya ejecutó más adelante el mandolino y luego tuvo piano, según testimonios de antiguos vecinos y de sus propios familiares.
Pero donde más se destacó su afinidad con el arte, fue en el teatro, y se ha llegado a saber que por 1880 dirigió conjuntos vocacionales en un galpón situado en la calle Artigas de San Fructuoso luego llamado como en la actualidad, Tacuarembó.

Años más tarde mandó construir un teatro, que llevó su nombre durante mucho tiempo y que fue el segundo, cronológicamente, del interior del País (el primero es el "Larrañaga", de la ciudad, también, litoraleña de Salto, frente a la localidad de Concordia, Argentina).
La obra fue dirigida por el ingeniero francés Victor L'Olivier que, fracasada la compañía de accionistas de su país en Minas de Corrales (Rivera), se trasladó a Tacuarembó, donde contrajo matrimonio.

El teatro Escayola se inauguró en 1891 y fue marco de la presentación de famosas compañías españolas y francesas y artistas de renombre universal.
A él —y a la práctica del donjuanismo...— consagró su vida, a pesar de poseer dos estancias que le administró un hermano suyo y haber iniciado la carrera militar, siendo solamente Guardia Nacional. Pero recibió, por designación directa, del Presidente de la República general Máximo Santos, el grado de coronel (Diccionario de hombres célebres del Dr. Fernández Saldaña).

De tronco familiar político blanco (padres y hermanos) fue, sin embargo, Carlos Escayola el único afiliado al Partido Colorado de los Escayola Medina, quizá por influencia de su cuñado, el general brasileño Antonio De Souza Netto, de notorios vínculos con aquella agrupación política y sus hombres.
En la revolución denominada "tricolor" de 1875, sirvió a las huestes coloradas, así como en otras contiendas (1886, 1897, 1904), pero fracasó como comandante de las fuerzas, pues sus inquietudes artísticas y sus romances galantes con las celebridades femeninas que actuaban en su teatro, eran más fuertes que los aprestos bélicos...
Integró la Junta Económica Administrativa de su pueblo en 1879 y dos años más tarde, se le designó Jefe Político (Jefe de Policía), cargo que desempeñó hasta 1891.

— — —

Casado desde 1868 hasta 1905, en que fallece su tercera señora, sus tres matrimonios tuvieron la singularidad de serlos con tres hermanas y el panteón de Tacuarem-

Fachada del gran teatro Escayola, de Tacuarembó, en el cual alguna vez —en su juventud— debió haber visitado el hijo de su propietario.

La casa en que residió Carlos Escayola desde 1867, aproximadamente, viviendo contiguamente a la residencia de sus suegros, en la calle 18 de Julio, de Tacuarembó.

bó posee dos bustos de sus primeras sendas esposas que Escayola encargó directamente a un reputado escultor italiano y el último, en nuestro país.

Pero enamorado pertinaz (un historiador dijo que Carlos Escayola "vivía para las mujeres") mantuvo aventuras con múltiples hijas de Eva de todas las edades y condi- un nieto del general De Sauzo Netistas visitantes y, será por ello, que ciones sociales del Uruguay y artto —su cuñado— manifestó cierta vez al Dr. Paradeda (que reside, octogenario en Montevideo , a quien debemos la referencia: "Escayola procreó más de cincuenta hijos naturales").

Y uno de ellos fue... CARLOS y "GARDEL", el apellido artístico del famoso cantor.

Por 1908, Carlos Escayola se trasladó con su familia a Montevideo, residiendo primeramente en una casa de la calle Paysandú entre Cuareim y Yí, que aún subsiste, y luego —también en pie su edificio— a Yaro 1142, en la zona próxima al Parque Urbano (hoy Rodó).

Allí falleció el .. de abril de 1915. Y "murió en su ley", como dijo alguien.

Su fortaleza, de no haber ocurrido grave imprudencia, le otorgaba vida por muchos años más.

Es que, descuidándose de una gripe que había sufrido hasta la víspera del "acontecimiento" que narraremos, recayó por esa causa, falleciendo en pocos días.

En una compañía teatral que actuaba en la sala del "18 de Julio" de la principal avenida montevideana, actuaba una "amiguita" de Escayola y a esperarla concurrió en la medianoche posterior a su primer día de convalecencia.

A esa misma circunstancia debe pertenecer la anécdota que relató el escritor doctor Edmundo Bianchi a Carlos Segundo Escayola, su último hijo.

"Íbamos paseando una noche por 18, "Bebón" Ramírez (celebrado periodista de entonces) y yo, cuando mi amigo vio en la esquina de 18 y Yaguarón al coronel Carlos Escayola, hablándome de sus aventuras y romances, para decirme: "Vamos a hacerle una broma". Yo me resistí, porque no le conocía y, por tanto, no tenía confianza con él, pero "Bebón" se acercó y al tiempo que me presentaba le preguntó:

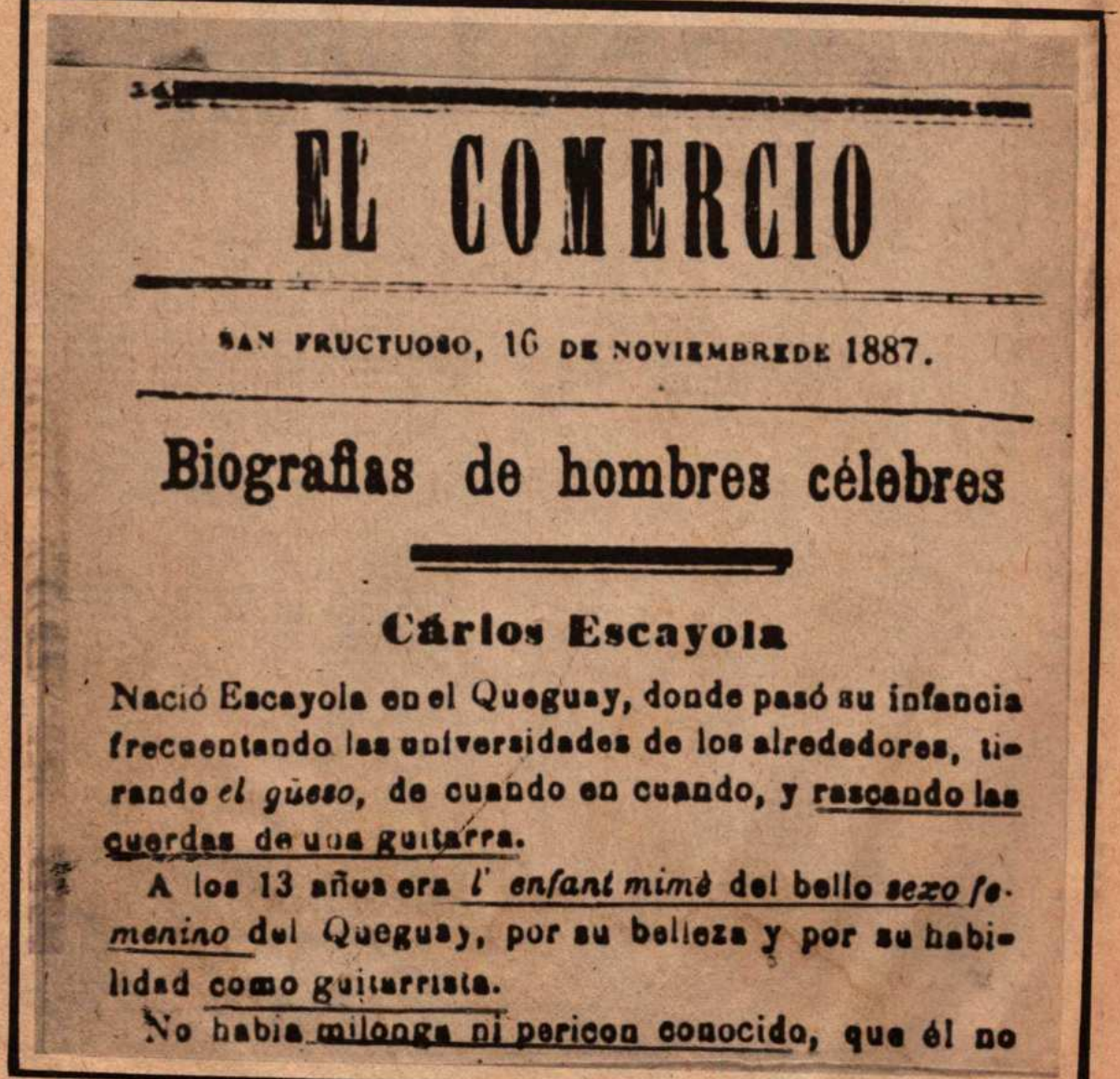
—¿Qué hace usted, coronel, a estas horas por acá?

A lo cual Escayola, le contestó rápidamente:

—Y... ¿qué quiere que haga un militar?: "la guardia".

— — —

El gracejo de Carlitos "Gardel" a la cual tantos amigos han aludido, tenía de donde proceder...



EL COMERCIO

SAN FRUCTUOSO, 16 DE NOVIEMBRE DE 1887.

Biografías de hombres célebres

Cárlos Escayola

Nació Escayola en el Queguay, donde pasó su infancia frecuentando las universidades de los alrededores, tirando *el güeso*, de cuando en cuando, y rascando las cuerdas de una guitarra.

A los 13 años era *l' enfant mimè* del bello *sexo femenino* del Queguay, por su belleza y por su habilidad como guitarrista.

No había milonga ni pericon conocido, que él no

Facsimil del periódico "El Comercio", de San Fructuoso (Tacuarembó), en una semblanza del padre de Carlitos, donde podrán observarse las diversas condiciones artísticas tan similares de uno y otro.

LOS TRES MATRIMONIOS DE ESCAYOLA

Una reunión de auténticos familiares de Carlitos. Debe ser ésta la última foto que se tomó aí Cnel. Carlos Escayola con su tercera esposa María Lelia Oliva, sus hijos María Lelia (joven) que hoy vive en Montevideo (88 años); María (de pie), Carlos y Washington (de pie) y Carlos Segundo (4 años), junto a su padre. (Foto de 1905, poco antes de fallecer María Lelia Oliva).

CARLOS ESCAYOLA contrajo enlace con tres señoritas de apellido Oliva-Sghirla, cuyos datos ampliaremos en otro apartado.

El primer matrimonio fue con **CLARA**, en 1868 y fallecida muy prematuramente, en 1871, dándole dos hijas: Amabilia y Clara (conocida en la familia y allegados por Clarita).

Blanca Oliva de Escayola (1855 - 1886), segunda esposa del coronel Carlos Escayola.

—Enviudado, dos años más tarde, se unió matrimonialmente a **BLANCA**, la cual falleció el 31 de diciembre de 1886, y con la cual tuvo los siguientes hijos: Carlos, María, Héctor, Washington, Blanca y Omar, fallecido de niño.

El bautismo de Washington fue apadrinado por el entonces (1883) Presidente Gral. Máximo Santos, por poder con la presencia de una hermana suya, Teresa Santos.

—El último matrimonio de Carlos Escayola (1889) tuvo por consorte a **MARIA LELIA**, de quien había sido padrino bautismal en 1869 por lo que debió solicitarse la anuencia del Papa para contraer enlace.

María Lelia Oliva de Escayola dejó de existir en 1905, luego de haberle dado los siguientes hijos: Julio César y Juan Carlos (mellizos), Celia, María Lelia (que, nacida en 1891, vive aún en nuestra capital) y Carlos Segundo, de quien nos ocuparemos en otro lugar, muy especialmente.

CARLOS SEGUNDO ESCAYOLA ("PATO")

Fue el último hijo del Coronel Carlos Escayola. Y su madre, la tercera esposa María Lelia. Nació en Tacuarembó, el 10 de junio de 1901 y falleció en Montevideo en la primavera del año pasado.

Le conocimos en su terruño, donde se encontraba ejerciendo la dirección del Conservatorio de Música de la Intendencia Municipal y fue él quien implantó la primera academia oficial de bandoneón, contratando para el caso al celebrado ejecutante uruguayo Edgardo Pedroza.

Llegamos hasta su domicilio una noche de 1960 con su íntimo amigo, el señor Vicente Amato, entonces Presidente del Club de Leones de aquella zona... allí estuvimos hasta las primeras horas de la madrugada e, inclusive, registramos muchas de sus declaraciones en cinta magnetofónica.

Ya nos había manifestado don Ambrosio Colombo en aquella histórica carta pocos días atrás: "En Tacuarembó vive un hermano de "Gardel" que es enormemente parecido al Cantor".

Y lo comprobamos, máxime cotejando fotos de años atrás con esa "pintacha" que lució en su juventud, y que nos exhibiera, a requerimiento de nuestro introductor: "Mostrale, Pato, aquellas fotos...".

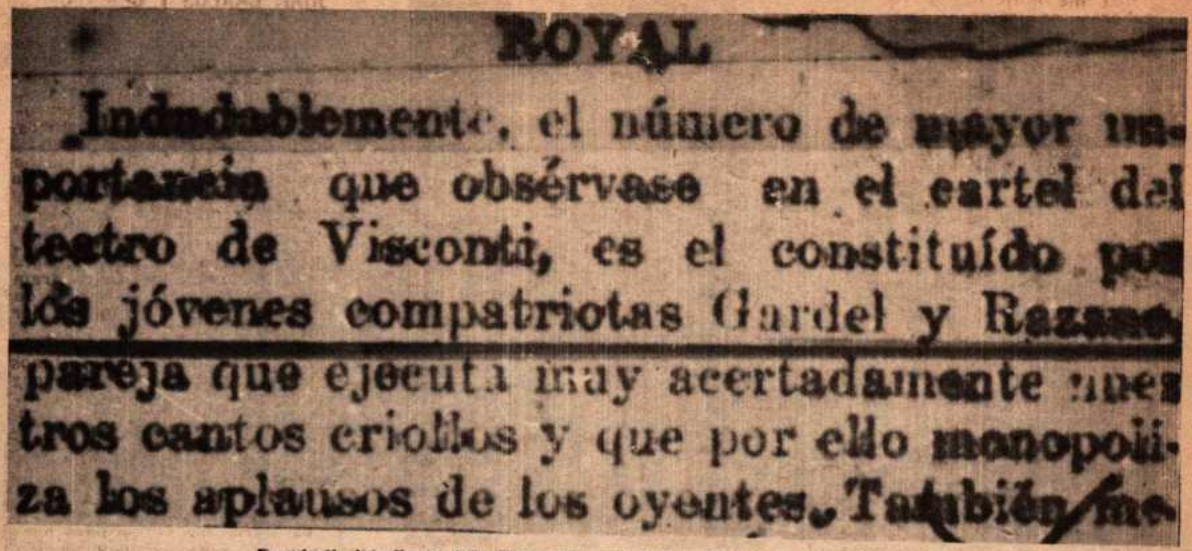
El sobrenombre arranca desde la niñez, por su afición al agua, y tan es así, que en una foto de familia dedicada por su padre en 1905, cuando sólo tenía cuatro años, Escayola le estampa: "A mi querido Patito..."

Y por "Pato" se le conoció cariñosamente en la grey artística y entre todas sus amistades.

Fue persona de gran bohonomía y muy querida. En Montevideo, donde residió en sus últimos diecicho años, su apartamento (Julio Herrera y Obes y San José) era centro de diarias reuniones de gente de la farándula y sus amigos íntimos. Los periodistas tenían en el "Pato Escayola", un consultor de las actividades teatrales de todas las épocas en el Uruguay y la Argentina.

Debe saberse que él poseyó un archivo fabuloso de fotos, programas y recortes —que era su hobby—, heredado de su padre. Lo fue acrecentando día a día, hasta que opcos meses antes de su muerte, la Comisión de Teatros Municipales le adquirió ese precioso material, el que será catalogado y clasificado por el Museo del Teatro que funcionará en el Solís a corto plazo.

(Un programa de seda de la época de Rosas, obsequiado por éste, en función de gala, al Gral. Manuel Oribe, de Uruguay, pasó a los hijos y nietos del caudillo



ROYAL

Indudablemente, el número de mayor importancia que obsérvase en el cartel del teatro de Visconti, es el constituído por los jóvenes compatriotas Gardel y Razzano, pareja que ejecuta muy acertadamente nuestros cantos criollos y que por ello monopoliza los aplausos de los oyentes. También me

Facsimil del diario "El Tiempo", del doctor Domingo Mendilharzu, esposo de María Antonia Netto Escayola, prima de "Gardel", anunciando la actuación del dúo "Gardel"-Razzano en el teatro Royal, en junio de 1915.

blanco, y, finalmente, llegó hasta el Museo del "Pato" Escayola, constituyendo una pieza de alto valor iconográfico en la rama escénica rioplatense).

Carlos Segundo Escayola no negó nunca saber desde niño que su padre era también el progenitor del "Zorzal Oriental", pero no sólo ni hizo alarde de ello, ni buscó la publicidad, sino que fue remiso a exhibir su condición de hermano de la víctima de Medellín.

Ello ocurió en julio de 1935, cuando el notable poeta y escritor compatriota don Fernán Silva Valdez, le visitó en Tacuarembó, proponiéndole historiar la cuestión en el periodismo y la radiotelefonía montevideanos.

El "Pato" rechazó el ofrecimiento "porque no quería mezclar a su padre en el asunto "Gardel" ".

Hasta que a partir de 1960... habló, porque llegó a comprender la intención reivindicadora para Uruguay de nuestros buceadores afanes —que compartimos con la eficaz colaboradora de entonces, y a quien Escayola llegó a estimar mucho—. Por ambas razones —la patriótica y la afectiva— fuimos acercándonos más y más y ratificamos con él:

—Que Berta Gardes no era la madre de Carlitos (como ya lo conocíamos por Carlos Warren).

—Que éste allá por 1930 al visitarle en su condición de agente de Agadu y paseando frente al teatro Escayola, le manifestó: ¡"El teatro de tu padre! Y "Gardel" tu hermano, ¿nunca estuvo en él".

—Que también ese año, encontrándose de paso en su terruño, Héctor N. Behéty (el autor del tango "Todavía hay otarios", que Carlitos le grabó en París) le expresó una noche: "¡Cómo te parecés a "Gardel", "Pato"!" Y en 1935, a la muerte del Cantor, le visitó en su casa para darle el pésame: "Porque vos sabés que yo sé, que es tu hermano", le dije resuelta y firmemente.

Muchas noticias nos proporcionaba, poco a poco, el hermano de Carlitos, el más parecido físicamente de todos los Escayolas al magno intérprete de la canción.

Vayan algunas más:

—En 1915, pocos meses después de fallecer su padre, el tutor, Héctor, le dijo: "Ché, vamos a la "La Giralda" a ver a... (¡quién sabe si lo nombró como a "nuestro hermano"). Lo hicieron "a escondidas", como quien dice, de su hermana mayor María, porque recientemente había muerto el coronel Escayola.

—Dos años más tarde, el mismo hermano Héctor le habló al oído: "Hoy me voy a encontrar con... en un boliche del barrio Sur ("Pato" dice que era en Isla de Flores). ¿Querés venir?". Fueron.

"Héctor y "Gardel" hablaron en una mesa, mientras yo me quedé tomando una "bolita" (la antigua botella de "Gaseosa")", relató nuestro entrevistado y amigo.

Carlos Segundo Escayola, que abandonó, casi comenzada, la carrera militar, por la afición a la música y el teatro, fue también actor y como tal pasó todo el año 1918 en Buenos Aires.

"Hubiera querido encontrarme con él ("Gardel"), pero andaba por provincias con Razzano", nos dijo un día.

Y, efectivamente, la casa Max Glucksmann envió al Dúo y la orquesta de Roberto Firpo al interior, ese año, promocionando los discos Nacional - Odeón.

.....

Transcurrió una década.

Y en 1928 sucedieron dos hechos, vinculados con su hermano y él. Escayola trabajaba de químico farmacéutico en una conocida farmacia de 18 y Andes —que permanece allí—. Una noche entró "Gardel" con una mujer, a quien él no conoció. Fue a comprar "tal cosa"(?).

Carlitos y su hermano Carlos Segundo Escayola.

"El me miró fijo y yo bajé la cabeza; seguramente me reconoció de cuando en 1917 nos vimos en el café de Isla de Flores con mi hermano Héctor".

—¿No te dijo nada?

—Nada más que "Gracias". Pero volvió a mirarme fijamente.

"Gardel" actuaba en el teatro Solís (agosto) y "Pato" asistió a una función. De la misma guardó el programa, que nos obsequió y está en nuestro poder.

—Quise pedirle un autógrafo, yendo hasta su camarino; pero había mucha gente y ni siquiera me vio. Además, te confieso que experimenté cierta rara sensación y también influyó para no aguardar Y me fuí sin cumplir mi propósito.

La última vez que "Pato" Escayola vio y oyó cantar a su hermano, fue en el cine Rex (octubre 1931) e, igualmente obra en nuestro poder —por él regalado— un programa.

Cuando terminó la función vio salir a Carlitos por la puerta que da a la calle Julio Herrera y Obes casi frente al departamento que "Pato" vino a ocupar unos veinte años después.

(Cuando en algunas tardes de verano, en nuestras contínuas visitas, salíamos al balcón, le hablábamos de aquela noche del "Rex"). Y manifestaba:

—Tampoco tuve valor para acercarme a él, cuando lo vi salir; y eso que entonces había poca gente esperándolo, porque el público lo aguardaba por la puerta de entrada de 18 de Julio...

AQUEL MOROCHO DE 19...

En 1908, Escayola y sus hijos vinieron a vivir a Montevideo, en la casa de la calle Paysandú.

Y "Pato" nos cuenta que una tarde en 1908 o 1910 ausente su padre, su hermano Juan Carlos llegó a la casa, de donde el coronel Escayola lo había alejado, a pedirle dinero a la hermana María.

"Venía con él un mozo morocho, vestido de negro..."

—Y... ¿quién era?

—Creo que era él ("Gardel"). Se le parecía mucho al que yo vi en "La Giralda" unos siete años más tarde.

Juan Carlos Escayola, hermanastro y el más amigo de Carlitos, de la familia.

JUAN CARLOS Y CARLITOS

Y es que aún no hemos narrado que Juan Carlos Escayola Oliva, hijo del tercer matrimonio, proscripto por la familia, fue muy amigo de "Gardel", además del vínculo sanguíneo tan directo de ambos, como que eran hermanos.

En ese tiempo Carlitos andaba "errabundeando" entre Montevideo y sus pagos tacuaremboenses y Laureles del Queguay.

Y años más tarde, cuando ya fue "Gardel" y grabó sus primeros discos Columbia (1912), su hermano Juan Carlos era quien traía de Buenos Aires grabaciones de prueba y directas, obsequiadas por el familiar cantor.

Cabe informar que Juan Carlos Escayola Oliva, llevó en sus últimos años una vida de aguda estrechez económica, y que murió en la indigencia en Paso de los Toros, contrastando con la de su niñez y primera juventud que tuvo junto a sus padres en Tacuarembó.

Luego, vaya a saberse por qué razón, el coronel Escayola lo proscribió de la familia.

Y, es claro, fue el hermano más propicio, en esas condiciones, por aquellos primeros años de 1900, para hacer "liga" con el huérfano...

Volviendo a Carlos Segundo Escayola Oliva, y para finalizar este pasaje de nuestras páginas, digamos que falleció rodeado del cariño de su hijo, el teniente de aviación Carlos Escayola López (que tal era el apellido de la esposa de "Pato" fallecida hace muchos años). También perdió a una hija de temprana edad, que hizo teatro vocacional en Montevideo y a la que conocimos en 1960.

HERMANA DE CARLITOS

LA SRA. MARIA LELIA ESCAYOLA DE MENESES

LE conocimos al comenzar nuestro trabajo en 1960. Es la señora María Lelia Escayo Oliva de Meneses, hija del tercer matrimonio del coronel Escayola.

Entonces vivía su esposo, el señor Arturo Meneses, (directamente emparentedo con los Meneses fundadores de Pando) y que alcanzó a proporcionarnos datos importantes, como aquellos relacionados con el Dr. Mateo Parisí y la "hermana cancionista de "Gardel" ".

Sobre lo primero, escuchamos este relato:

"Al morir "Gardel", vino a vernos Parisí (el yerno del Cnel. Carlos Escayola) y me dijo: "Mirá, Meneses: un diario argentino dice que "Gardel" es francés. Que me vengan a decir a mí, que le arreglé el asunto de "Gardel" al coronel Escayola".

Y este convenio fue el de la entrega de una abultada suma (pesos 3.000.00 uruguayos) a Berta Gardes para que llevara al niño a Buenos Aires. Y, además, se conoce que ella le enviaba periódicamente cuentas de gastos que efectuaba... pero para su hijo auténtico, el francesito Charles Romuald Gardes, en tanto el uruguayo adoptivo andaba "a salto e'mata", en desvalida infancia por abandono y descuido de su madre postiza. El privilegio era para el otro muchacho.

Le preguntamos al señor Meneses quien era la "hermana cancionista" de que se habló a la muerte de "Gardel" y nos respondió, sin darnos su nombre (que siempre se han ocultado en la familia Escayola y Oliva...):

"No recuerdo el año, pero un día vino también Parisí a invitarme para ir al Cerro (teatro Apolo y el Parque - Recreo Artigas?) a escuchar "a aquella".

Esta fue la forma en que se manifestó el señor Meneses ante el periodista e investigador. Pero se supone, lógicamente, que entre familiares, en la ocasión referida, muy distinta debió ser la alusión a "la hermana cancionista" de Carlitos...

EL "ARREGLO" DEL DR. PARISI

Hace pocos años, nuestro amigo Miguel Angel Manzi nos habló de lo que sabía el señor Enrique Sande, hijo del señor Florentino Sande, que fuera propietario de una conocida fábrica de galletitas de la calle Soriano y Río Branco.

Esta persona vivió frente a la casa del doctor Mateo Parisí, en la calle Constituyente, y trabó amistad con el yerno del coronel Carlos Escayola, habiéndole relatado éste aquella historia del "arreglo" con Berta Gardes del asunto "Gardel", y coincidiendo la información en todos sus términos y hasta en el monto de la suma entregada.

"INVITA A MIS DOS HERMANAS"

Cine "Sol", año no determinado fehacientemente, pero se presume que fue por 1917.

Lo regenteaba un pariente de "Gardel" el señor Domingo Carzoglio, esposo de Orfilia Escayola.

Nos ha contado un familiar, el hecho de que Carlitos se apersonó a Carzoglio, interesado en que sus hermanas lo escucharan cantar, diciéndole: "Deciles a mis dos hermanas que vengan a oirme".

El comisionado cumplió la misión, pero María Escayola, la mayor de la familia, les negó el permiso a Celia y María Lelia (la citada hija de Escayola Oliva, que vive aún).

¿Qué resentimiento o causa justificaba la actitud de la severa hermanastra para no acceder al pedido de Carlitos?

Algo muy íntimo debía ser la razón de esa negativa.

LOS TIOS DE "GARDEL"

JUAN GUALBERTO Escayola Medina (nac. 1841), se instaló con establecimiento de campo en el departamento de Paysandú, contrayendo enlace con BENJAMINA MENDEZ, con quien tuvo varios hijos.

"JUAN TORORA"

Entre ellos, se cuenta JUAN (1871), que fuera enrolado al Partido Nacional (como su padre), sirviendo en las revoluciones de 1897 y 1904.

Fundador y co-director de la revista montevideana "El Fogón", se destacó como poeta nativista y fervoroso tradicionalista.

En 1895 radicado en Minas (de donde era su abuela paterna), escribió el libro "Cancera del tiempo", al que pertenece la poesía gauchesca "El tirador plateao".

Respecto de la misma, cabe consignar que su primo Carlitos, en aquellos años de cantor errabundo por los departamentos de su terruño (Tacuarembó) y Paysandú, oyó los versos de "Juan Torora" —seudónimo de Juan Escayola— y fue el estilo que con música endosada por el intérprete, figuró encabezando la serie de sus primeras grabaciones (solista en el sello Columbia, 1912-13, de Buenos Aires, como "Sos mi tirador plateao", que en la Argentina no se conocía).

"Juan Torora" fundó en 1900 en Laureles del Queguay la agrupación criolla "Los gauchos", de la que se nos envió una foto por un familiar, tiempo atrás, diciéndosenos que entre los integrantes aparece su primo, Carlitos, "que andaba por allá siendo muy joven".

No encontramos, en verdad, parecido con ninguno de los que figuran en la foto, pero ello no descarta la posibilidad de que el luego apellidado "Gardel" hubiese tenido contactos con la sociedad nativista "Los gauchos" de su primo Juan.

Existe en una plaza de Paysandú, un busto en homenaje a Juan Escayola (Juan Torora), el que falleció en 1944, sobreviviéndolo en muchos años su esposa, a quien entrevistamos una década atrás. (La señora de Escayola murió en Montevideo hace tres años).

"Los Gauch

Paysandú

Juan Torora el autor de "El Tirador Plateao", primera grabación de "Gardel".

DE la nómina de hijos del coronel Carlos Escayola con sus tres esposas, se desprende que los hermanos de Carlos "Gardel" —solamente de los vínculos matrimoniales de su padre—, son los siguientes:

Del primer matrimonio: Amabilia y Clara (Clarita).

Segundo matrimonio: Carlos, Aidina, María, Blanca, Héctor y Washington.

Tercer matrimonio: Juan Carlos y César, Celia, María Lelia y Carlos Segundo.

AMABILIA Escayola Oliva casó con el doctor Mateo Parisi, hijo de franceses.

Fue él quien entregó al niño llamado después Carlos "Gardel" a Berta Gardes.

Así lo manifestó a varias personas, que lo han testimoniado: "Yo —dijo el doctor Parisi— le arreglé el asunto de "Gardel" al coronel Escayola". Y para ello —se agrega— dio la abultada (por entonces) suma de $ 3.000.oo y administró durante un tiempo las cuentas que le enviaba la madre postiza de Carlitos.

— — —

CLARA (Clarita) contrajo enlace en 1888 con Julio S. Netto, hijo de Gervasio Netto, brasileño, hermano (o sobrino) del general Antonio De Sauza Netto, con Elodina

Clara Escayola de Netto.

Gauchos "

19 Abril 1900

SEGUNDO ESCAYOLA

Como lo dice su nombre, fue el segundo hijo del matrimonio Escayola-Medina. Se dedicó a las faenas campesinas, y tan pronto su hermano CARLOS adquirió la estancia "Santa Blanca", en Tacuarembó, fue su administrador y hombre de confianza.

Segundo Escayola casó en Paysandú con Elvira Fernández.

ELODINA ESCAYOLA Y SU SOBRINO

Debe haber sido con la que mayor relación tuvo aquel con sus tías. Y es que ella vivió cerca del muy frecuentado por él Barrio Sur, en la ciudad vieja, calle Cerro (hoy Bartolomé Mitre), así como con su prima Bonifacia, que luego de la muerte de su madre (noviembre de 1900) se quitara la vida en Paysandú (1901).

...lo Netto.

Escayola, tía de Carlitos. Falleció el 25.12.1939 en Montevideo.

Uno de los hijos de aquel matrimonio Julio Carlos, fue un conceptuado ciudadano, que ejerció el cargo de Secretario del Directorio del Banco de la República y la Secretaría del Gobierno del Presidente de la República, Dr. Martínez Trueba, y a quien conocimos en 1960.

Julio Carlos Netto Escayola, integró la Federación de Estudiantes Universitarios y como tal figura en la dedicatoria del autor de "La cumparsita", el uruguayo Gerardo Hernán Mattos Rodríguez.

Según nos manifestara el historiador tacuaremboense Ramón González, Julio Carlos fue presentado a "Gardel" en un café de la calle Corrientes en 1914 en cuya mesa se encontraban varios coterráneos de Carlitos, incluyendo al propio señor González.

"Una vez que fueron presentados, se apartaron a otra mesa, "relinchándose" como verdaderos parientes que eran y ambos lo sabían así", expresó nuestro informante.

Cree que uno de los contertulios era Héctor N. Behety nacido en Tacuarembó en 1888 y a quien "Gardel" le grabó el tango "Todavía hay otarios" (música de Manuel Pizarro), y que años más tarde se convirtiera en un célebre personaje de azarosa vida.

Gral. A. de Souza Netto

MARIA XIMENEZ (o ESCAYOLA)

Hija de Bonifacia Medina con Raymundo Ximénez, al casarse su madre con Juan Escayola, adoptó el apellido del padrastro (Juan Escayola) y como MARIA ESCAYOLA se autoidentificó y se le conoció siempre en los círculos sociales.

María Escayola vivió lujosamente en la estancia que heredara del general Antonio De Souza Netto, fallecido en 1866 en Corrientes (Argentina), al regreso de la guerra tripartita contra el Paraguay (Argentina, Uruguay y Brasil, de donde era oriundo y fue un caudillo libertador de la dinastía portuguesa).

Tuvieron dos hijas, María Antonia (1865) reconocida por su padre y Teotonia, quien en 1901 casó con el capitán de navío francés, Carlos Gaillard, en Montevideo, después de un viaje a París que hizo acompañada de su madre.

María Antonia, prima de Carlitos, casó con el doctor Domingo Mendilharzu, que fuera director del diario "El Tiempo", de Montevideo y que, dados sus conocimientos de la familia Escayola y Netto, conocía el origen uruguayo de Carlos "Gardel", al punto de que al debutar éste con José Razzano en el Royal (17.VI.1915), aquel diario bajo su dirección llama a los intérpretes "cantores compatriotas".

LOS OLIVA SGHIRLA

Fueron los padres de las señoras de Carlos Escayola. Juan Bautista Oliva, italiano, hijo de Marcos y Clara Pittaluga; fue cónsul de su país en Tacuarembó.

En 1849 contrajo matrimonio con Juana Sghirla, argentina, hija de Juan y Blanca Balestra.

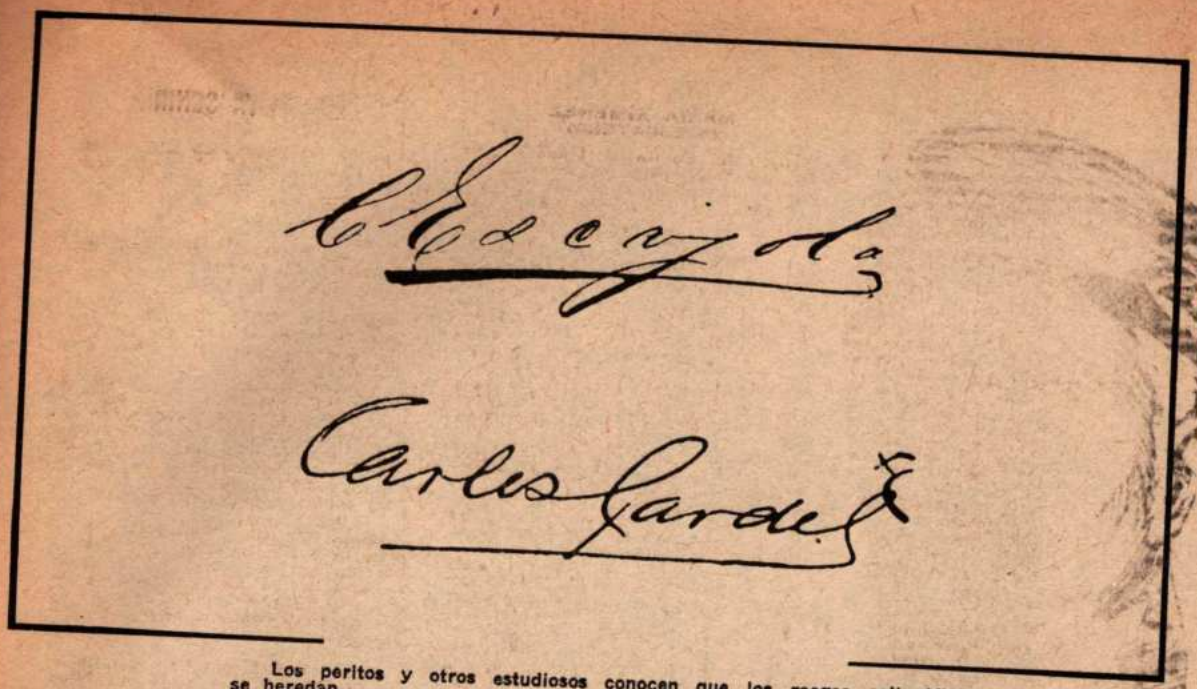
Sus hijos: Clara, Blanca, María Lelia (las tres señoras de Escayola), Juan (agrimensor) y Clelio que tuvo imprenta y fue periodista. En su tipografía, según las antiguas varelianas maestras Olimpia y Juana Pintos (que conocimos en Montevideo en 1960, a edad avanzada) trabajó "el marido de la francesa" refiriéndose a la madre adoptiva de Carlitos, Berta Gardes, y el hombre se llamaba Romualdo.

Juan Bautista Oliva era propietario de un importante almacén, situado en la calle 18 de Julio (principal) con casa contigua de su yerno y se comunicaba con la de sus suegros mediante puerta entreambas.

Fue, entonces, una sola familia la de Oliva-Sghirla y la de sus hijos y Carlos Escayola.

— — —

La casa del Coronel Andrés Felipe Latorre en San Pedro de Durazno, donde vivió la abuela de Carlitos, Bonifacia Medina de Escayola, madre del Coronel Carlos Escayola.



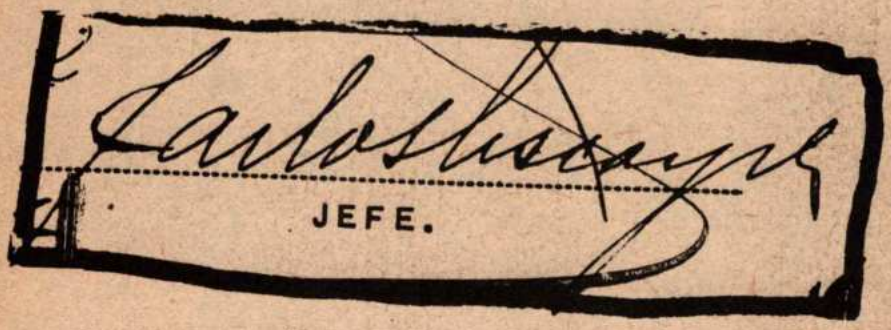
Los peritos y otros estudiosos conocen que los rasgos caligráficos se heredan.

En el caso de Carlitos, es notable el parecido de la letra de su padre que hemos comprobado en varias cartas que dirigió al Presidente de la República, general Máximo Santos, y que volvieran a su familia.

No las poseemos, pero en cambio, haremos el cotejo de la firma de su hermano, el escribano Carlos Escayola, que firma como Jefe del Registro Cívico de Tacuarembó.

Una de las características más notorias del estilo caligráfico de los Escayola que también lo eran de Carlitos, el enlace de sílabas, está evidenciada en esta comparación gráfica.

(La firma del "Zorzal Oriental" pertenece a una de las escrituras del 30 de octubre de 1933 en Montevideo).



"EL GORDO AUBRIOT" (ROBERTO AUBRIOT BARBOZA)

POR aquel cariñoso apodo se conoció décadas atrás a una figura muy estimada del montevideano ambiente nocturno y artístico. Fue un alto funcionario de nuestro Ministerio de Relaciones Exteriores.

Intimo amigo del "Zorzal Oriental", escribió celebradas letras de tangos que musicalizaron el maestro de piano Juan M. González Prado (82 años en la actualidad), un músico de conservatorio, Luis Cluzeau Mortet, y el guitarrista de Carlitos, Guillermo D. Barbieri, llevadas al disco por el inolvidable cantor compatriota.

Al igual que con otras personas, el vínculo amistoso con "Gardel", no se creó "porque sí".

Un día, alguien los presentó, sabiendo de cierto parentesco, o uno de los dos se dio a conocer como tal.

Y es que una hermana de Roberto Aubriot Barboza, la señora Mercedes Aubriot Barboza, casó con Carlos Santos y que éste era hermano de Manuela Santos, esposa de Washington Escayola Oliva, hermastro de Carlitos.

Tan íntima fue la amistad de "Gardel" con "El gordo Aubriot", que el departamento de éste, situado en la calle San José y Río Branco (allí está, a la vista de quienes quieran contemplarlo), le era cedido al visitante intérprete cada vez que un romance o amorío lo requería.

Carlos "Gardel" con el Presidente de la República, doctor Gabriel Terra, la señora Margarita Uriarte de Herrera, la esposa del Primer Mandatario, señora Iiarraz de Terra, un nieto del Dr. Terra, y detrás el hoy Gral. (R) Tydeo Larre Borges.

ANTE EL PRESIDENTE TERRA

UNA prima de Carlitos, Emilia Netto Escayola, hija de Elodina Escayola y Gervasio Netto, contrajo nupcias con el doctor Javier Mendívil en Paysandú.

El hermano del primo político de "Gardel", el general Domingo Mendívil, ejerció el alto cargo de Ministro de Defensa Nacional durante el gobierno del Presidente de la República doctor Gabriel Terra.

Y "viene a cuento" el relato que hace años nos hiciera su señora esposa, ilustre matrona montevideana, doña Lola Herrera Reyes de Mendívil, actualmente rodeada de hijas, nietos y biznietos, viviendo en la aristocrática zona de Pocitos.

Se trata de una distinguida dama, cuya afabilidad y sencillez, permitieron al periodista - investigador mantener una amable entrevista.

Nos contaba que la tarde en que Carlos "Gardel" le ofreció un recital al Presidente Terra e invitados especiales en la residencia de la avenida Agraciada y Capurro (se encuentra aún el edificio de entonces) en octubre de 1933, el doctor Terra se interesó por conocer "de viva voz" la historia íntima del origen de su artista invitado. Mantuvo una conferencia con él en sala aparte y, al regresar, le manifestó a su Secretario de Estado:

"Mirá, Mendívil: "Gardel" me contó su historia; yo hice como que no la conocía".

CESAR Y HEBER ESCAYOLA

NINGUNO de los dos hijos de César Escayola Oliva y Aúrea López Stackmann de Escayola han negado ser sobrinos de Carlos "Gardel" y, por el contrario a muchos amigos suyos lo han manifestado.

Tal es el caso del brillante pianista y director de música sincopada Heber Escayola que luego de actuar durante muchos años en su Patria, donde se inició como músico— hace alrededor de una década partió para Europa, residiendo ahora en Alemania. De allí, su prestigio se ha divulgado por muchas ciudades del Viejo Mundo, en su carácter de ejecutante e instrumentador.

En cuanto a su hermano, César Escayola López, fallecido hace dos años, le conocimos en la reunión de Mesa Redonda con que iniciamos en Tacuarembó en 1960 la investigación sobre "Gardel Oriental". El participó de la misma, asegurando conocer que su abuelo era el padre del gran cantor y relató la anécdota de cuando cierta vez dijo a sus tías (muy mayores), al tiempo que recorría el dial del receptor:

"Voy a escuchar a mi tío "Gardel" ".

Inmediatamente, ellas apagaron la radio, afectadas por la frase del joven sobrino.

¿Por qué esa aversión de sus tías?

No la explicó César Escayola López.

(Como información biográfica, cabe señalar que este sobrino de Carlitos, fue Jefe de Policía de Tacuarembó durante el gobierno del Presidente Luis Batlle Berres y profesor del Liceo local hasta poco tiempo antes de su muerte).

Se le conocía por el sobrenombre de "Cero" nacido de labios de sus alumnos, dada la "fama" que poseía de muy exigente en las calificaciones de los mismos.

BARCELONA Y CARLOS "GARDEL"

LA capital de Cataluña (España), fue centro de las actividades europeas del cantor rioplatense, y en esa ciudad debutó como solista en 1925 y durante siete años Barcelona le brindó posibilidades artísticas y el afecto de numerosas personas.

Entre estas últimas, jugadores y dirigentes del C. A. Barcelona, como el famoso centrofoward Samitier. En esa capital española fue donde "Gardel" grabó todos sus discos de España.

En el film "El día que me quieras", él se refiere cariñosamente "a la tierra de mis antepasados", como que su abuelo —Juan Escayola Carayemas— era oriundo de Sabadell, Cataluña.

Y algo más, aunque ajeno al vínculo sanguíneo suyo con catalanes.

Un diario de Barcelona, publicó una nota años atrás, diciendo saber que Berta Gardes (atribuyéndole la maternidad de Carlos "Gardel") había nacido en un pueblito de Cataluña y llevada por su madre luego a Francia.

Elena Camares, madre de Berta, sería catalana y ello debe haber contribuido, asimismo, a crear relaciones entre los barceloneses y el Artista, entendiendo aquellos que existirían directos vínculos sanguíneos, aunque no lo fueran, realmente por esta vía.

Por "los dos lados", pues, "Gardel" supo congraciarse con la gente de Barcelona, sin descartar que hubiese conocido allá algunos familiares de sus auténticos abuelos catalanes —Escayola y Carayemas.—

Días atrás, encontrándose en Montevideo el prestigioso periodista Jolivet, en un reportaje radiotelefónico que le hiciéramos, nos informó que en Barcelona la figura de Carlos "Gardel" supervive notoriamente, existiendo una audición radial matutina en la cual se trasmiten únicamente grabaciones y comentarios sobre el célebre cantor.

Al margen de estos aspectos Barcelona - "Gardel" en vínculos de origen, digamos que fue en los estudios grabadores de aquella ciudad catalana, donde Carlitos llevó hasta el micrófono grabador la primera versión del tango que mandó escribir en Buenos Aires para homenajear musicalmente a Irineo Leguisamo: "Leguisamo solo" (1925).

TERTULIANO NETO ESCAYOLA

FUE el mayor de los tres hijos del hacendado brasileño Gervasio Netto y la tía de Carlitos, Elodina Escayola.

Nació en 1866 y luego de cursar sus primeros estudios en colegios montevideanos, su padre lo envió a Francia, para su perfeccionamiento.

(Así aparece en un documento de Tacuarembó suscrito por su madre, en que se nombra como tutor suyo y de sus hermanos Emilia y Julio S., al tío, el coronel Carlos Escayola).

De regreso a su Patria, Tertuliano Netto contrajo matrimonio en San José en 1887 con la señorita Consuelo Larriera, perteneciente a una de las más conocidas familias maragatas.

(El pianista Carlos Larriera nos informó que por 1927 "Gardel" fue invitado a pasar unos días en la estancia de Diego Larriera Varela, hermana de la consorte de Tertuliano Netto).

El panteón Escayola, en el cementerio de Tacuarembó, con los tres bustos de sendas señoras, de Carlos Escayola, Clara, Blanca y María Lelia.

La casa de Tomás Semería, pariente de las señoras de Escayola, en Curtina, uno de los sitios más pregonados como el del nacimiento de nuestro personaje.

Y de Diego Larriera Varela son los versos del tango "Yo también como tú", música de Humberto Giampietro, que el "Zorzal Oriental" llevó al disco.

Tertuliano Netto vivió en Niza, allí donde "Gardel" conoció a la baronesa de Wakfield, y siempre tuvimos la convicción de que sería por intermedio de su primo que surgió la relación con dicha dama, que tanto ayudó al cantor criollo en Francia.

No está determinada la fecha de defunción de Tertuliano Netto, que fuera un caballero de finos modales y gran distinción.

JUAN ANTONIO MAGARIÑOS PITTALUGA

DESDE la primera actuación en Montevideo de Carlos "Gardel", existió una estrecha amistad con el señor Juan Antonio Magariños Pittaluga, hombre de multifacética personalidad (fue torero, periodista, funcionario público, empresario teatral y Presidente de la Asociación General de Autores del Uruguay).

Tan pronto iniciamos nuestra labor periodística en relación con el caso "Gardel" y su origen uruguayo, recibimos una carta suya cuyos relatos amplió en varias entrevistas personales, al contar estos hechos:

En 1921, viviendo Carlitos en la pensión "París" de la calle Rincón en Montevideo, y estando presente Razzano, y el boxeador José Lectoure, se suscitó este diálogo:

"G." Maga (por Magariños), ¿en qué te "revolvés"?

JAM. P. Yo soy Intendente de la Intendencia del Ejército y la Armada.

"G." Mirá vos, trabajás entre militares y yo soy hijo de un militar.

— — —

Transcurrieron unos cuatro años y en el verano de 1924 Carlitos y yo tomábamos un café en el "Tupy Nambá" y lo invité a acompañarme al ensayo de una revista que escribí con Orlando Romanelli y que se estrenaría en el teatro Albéniz (hoy cine Radio City).

"Estábamos en un palco, "Gardel", "Bebón" Ramírez, Ulises Favaro, el gran autor teatral uruguayo, y yo. En determinado momento se conversó de nacionalida-

des y orígenes familiares y Favaro tocó el tema directamente", preguntándole:

"Vos, que sos uruguayo, ¿quién fue tu padre?".

Carlos respondió: "El coronel Carlos Escayola, de Tacuarembó".

"¿Y tu madre?, volvió a preguntar Ulises Favaro.

"Entonces "Gardel" se mostró muy contrariado y amenazó con retirarse, hasta que los demás, incluso el mismo Favaro lo tranquilizamos y el tema no dio para más".

— — —

1933, Octubre. El artista realiza una jira por el interior de su Patria. En Paysandú se encuentra con su viejo amigo Magariños Pittaluga, existen fotos de ellos Santiago Arrieta y el hoy ingeniero Fosalba. Abrazos, alegría por el reencuentro... y una tarde en el puerto, tomando mate (momento que perpetuó la máquina fotográfica del señor Estefanell).

Juan Antonio le pregunta:

—¿Qué vas a hacer ahora?

Y "Gardel" le informa que esperaba una llamada de Pedro (Perico) Bernat (su representante en el Uruguay) para ver si iba a actuar a Rivera, a lo cual Magariños le sugirió:

—Entonces, si vas a Rivera, podés "pegar doblete" con Tacuarembó.

—No, allá no voy.

—Pero ¿por qué?, le repuso su amigo.

Y éste nos cuenta que "Gardel" acentuó su disconformidad y le contestó airadamente:

—¡Vos sabés por qué no voy!

— — —

«YO SOY PARIENTE DE "GARDEL"»

Desde mucho tiempo atrás, presumíamos que el señor Juan Antonio Magariños Pittaluga y Carlitos poseían algún grado de consangui-

TEATRO ESCAYOLA

HOY SABADO 31 de Mayo de 1930

la Ley"

2.a SECCION:

Exito del Conjunto

Negro Ricardo

PRECIOS

Palcos $ 3.50

Tertulia » 0.70

"El negro Ricardo", ex guitarrista de Carlitos, separado de éste, actúa en el teatro del padre del Cantor, en Tacuarembó. Su compañero podría ser su propio hermano, Rafael Soria.

JULIO DE CARO

Carlos Gardel es URUGUAYO, y su nacimiento real está rodeado de un verdadero misterio, pero al igual que muchos rendían un culto al misterio referido.

Pocos días antes de morir Don Pedro, me refirió lo siguiente: (Palabras textuales del Dr. Baldassarre):

«Mire, De Caro: Ud. un día me presentó a un periodista amigo suyo, del país hermano URUGUAY. No solamente no quise informarle, sino que ya nuestras familias habían sufrido por cuestiones políticas de mi país, ARGENTINA; muchos sufrimientos de toda índole. De allí que me negara a mencionar cuánto conocía sobre Carlos Gardel. Hoy que Ud. está a mi lado quiero que Ud. sepa la verdad. Su amigo AVLIS está descubriendo la realidad sobre este importante asunto. Como nosotros somos una familia de militares, y mi hermano Pastor está en plena actividad, no queremos nada sobre ésto, pero sabemos por nuestros padres que Gardel es URUGUAYO, y que su amigo podrá constatarlo. Para la señora Berta, Carlos es su hijo legítimo, para nosotros no. De fuego guarde este secreto, y si llega a aclararse este asunto que tanto le interesa a su amigo Avlis, que él lo consiga por sus propios medios. Sé que es una infidencia de mi parte pero prefiero que Ud. lo sepa, ya que me llena de orgullo poder hacer, algún día, que el mundo se entere que Gardel sea uruguayo y no francés, y ésto por estar hermanados en un todo, nuestros respectivos países. Hermanos en sangre y en todo.»

Y como epílogo agrego que yo también pienso que Carlos Gardel es URUGUAYO.

Julio de Caro

El maestro del Tango don Julio De Caro, en su carta donde expone un testimonio verbal ajeno a él y su propio convencimiento que "Gardel" es oriental.

neidad. Así se lo manifestamos alguna vez a Carlos Segundo Escayola, dado que los Pittaluga eran parientes del suegro del padre del Artista-Cantor.

Ultimamente, el señor Raymundo Radaelli autor de la letra del hermoso tango "Cartas viejas" que grabara "Gardel", nos lo confirmó en una conversación telefónica: "Fui muy amigo de "Manolo" Magariños Pittaluga y éste me decía que no sólo conocía el origen de Carlos "Gardel", sino que era pariente por parte de la madre".

DOS PRIMAS Y UNA HISTORIA

YA citamos a la tía de Carlitos de nombre Elodina. Fallecido Gervasio Netto, se unió con otro hacendado de Paysandú y tuvieron varios hijos, entre ellos, dos mujeres, Amanda y Manuela, que llevaron el apellido de su madre: Escayola.

Vivían en una casa de Tambores, localidad perteneciente por el oeste a Paysandú y por el este a Tacuarembó.

En "El gran desconocido" se relata ampliamente lo sucedido en Buenos Aires en relación con uno de los Traverso, del Abasto, donde encontró amistad y amplio apoyo el "Zorzal Oriental".

José (Cielito) Traverso se vio obligado a matar a un "cajetilla" porteño de 21 años: Juan Carlos Argerich (Vidalita), en un salón de baile de Palermo en diciembre de 1901.

Estuvo en la cárcel hasta 1904, en que por un decreto especial del gobierno del Presidente Roca —influenciado por los hermanos caudillos del detenido— conmutó la pena por el destierro del detenido.

Amanda y Manuela tenían casa de baile y juego en Tambores y Carlitos solucionó el problema de su amigo Traverso llevándolo hacia aquel lugar. Amanda y "Cielito" iniciaron estrechas relaciones amorosas y dos años más tarde se instalaron en Montevideo (calle Colón 217), según consta en un expediente judicial.

El parentesco de "Gardel" con Amanda y Manuela Escayola fue comentado por un alto jerarca de la Policía Federal Argentina en 1962, al manifestarnos:

"Si Ud. posee muchos testimonios que vinculan a "Gardel" con los Escayola, o (el de Amanda y Traverso) es muy importante. Se trata de un hecho de enrabamiento o enlace", como se dice en la jerga policial.

Y es que el vínculo Amanda Escayola José (Cielito) Traverso, se gestó por mediación de otro Escayola, en este caso Carlitos, el hijo extramatrimonial de Carlos Escayola.

Carlos Escayola Oliva.

UN TIO EN BUENOS AIRES.

¿EXISTIERON familiares de "Gardel" en el marco de su residencia y actuaciones permanentes, o sea en la capital argentina?

Hemos identificado a un tío suyo y que será el hermano del coronel Carlos Escayola a que aludió hace años la hija de éste, señora María Lelia Escayola de Meneses.

"Un hermano de Papá se fue a vivir a Buenos Aires".

¿Un hijo de Juan Escayola Carayemas con Bonifacia Medina, o de esta y padre indeterminado?

Porque es el hecho de que ni Huáscar Parallada (ob. cit.) ni nosotros, con los datos aportados por los familiares de Escayola, ubicamos en calidad de hermano o hermanastro a José Lorenzo en el Uruguay.

"JOSE LOREN$O ESCAYOLA, oriental" —dice un acta bautismal— registrada en 1901 de Margarita, hija de matrimonio y cuyo nombre materno no recordamos, habiéndocenos traspapelado en el apunte correspondiente, tomado mucho tiempo atrás.

Por otra parte en Montevideo, el nombre de José (sin Lorenzo) Escayola aparece en los índices del Archivo General de la Nación en 1910, como litigante con la compañía de tranvías "La Transatlántica", tal vez promovido desde la vecina orilla.

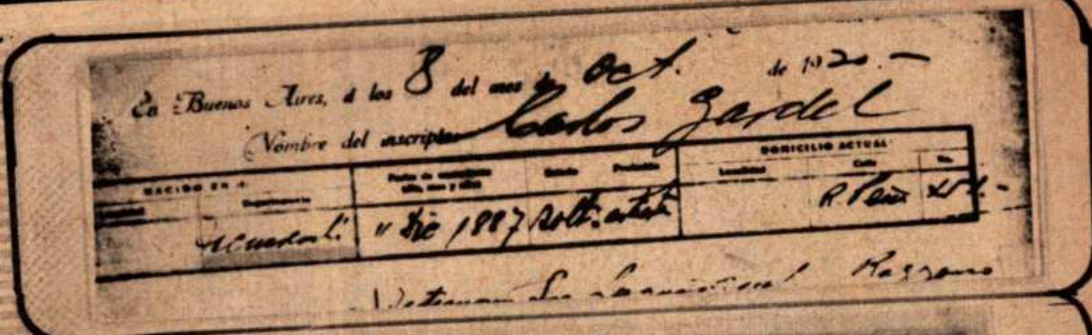
No hemos ahondado en nuestras búsquedas inscripcionales el registro posterior al bautismo de Margarita Escayola, y a la cual, como prima suya Carlitos debió conocer en Buenos Aires.

Lo mismo diríamos de su tío José Lorenzo Escayola.

En su cit. ob. Huáscar Parallada dirá, con relación al Cnel. Andrés Felipe Latorre y Bonifacia Medina, luego madre de Carlos Escayola, el progenitor de Carlos "Gardel".

"Bonifacia se convirtió adulta al lado de la madre y, claro, también de Latorre" (Cnel. Andrés F. Latorre. Una reliquia artiguista en el Durazno).

ALGUNOS TESTIMONIOS GRAFICOS DE SU ORIGEN URUGUAYO



En Buenos Aires, a los 8 del mes de oct. de 1920.

Nombre del inscripto Carlos Gardel

Nacido en: Tacuarembó — 11 Dic 1887 — soltero

Expedido por la oficina consular arg...

Niza Francia

Fecha 13 Diciembre

Apellido y nombre del portador Carlos Gardel

Nacionalidad argentina

Nacido en Tacuarembó Uruguay

Día 11 Mes Diciembre

...actualmente en Niza

Serie D. No 02421

Carlos Gardel

EL DEBATE

Hace cinco años en 1930, Carlos Gardel declaraba a un reporter que era nacido en el Dpto. de Tacuarembó

A PROPOSITO DE LA NACIONALIDAD DE C. GARDEL

Entonces confesaba tener 48 años de edad y ser uruguayo

EL TELEGRAFO

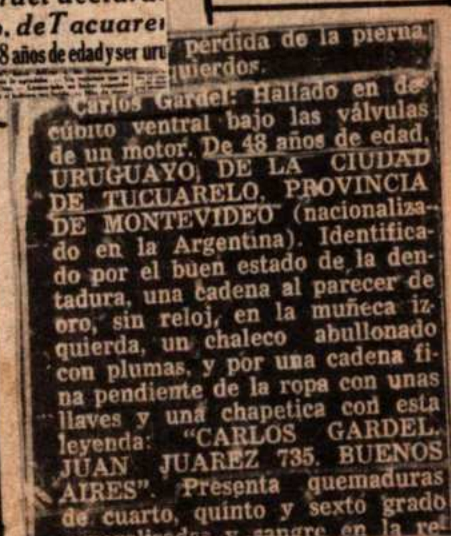
...NTA TERESA

Casa Nilo J. Blanco

—¿Nacionalidad?

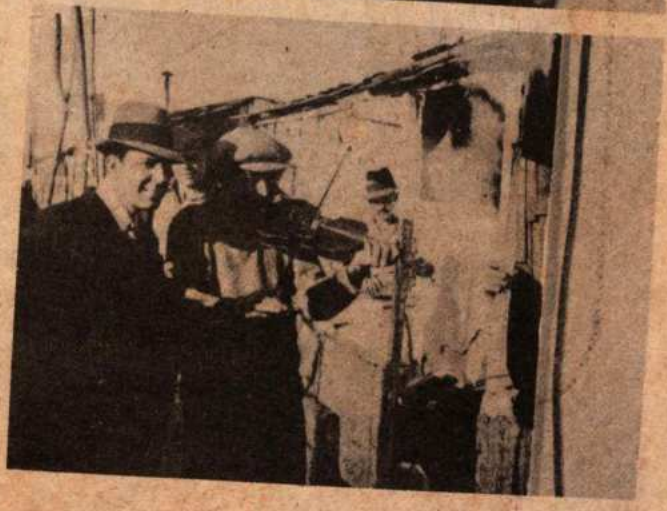
—Un artista, un hombre de ciencia, no tienen nacionalidad. Un cantor tampoco, es de todos y sobre todo, su patria es donde oye aplausos, pero ya que insiste, uruguayo, nacido en Tacuarembó.

Carlitos Gardel habla a EL TELEGRAFO



...pérdida de la pierna izquierda.

Carlos Gardel: Hallado en decúbito ventral bajo las válvulas de un motor. De 48 años de edad, URUGUAYO, DE LA CIUDAD DE TUCUARELO, PROVINCIA DE MONTEVIDEO (nacionalizado en la Argentina). Identificado por el buen estado de la dentadura, una cadena al parecer de oro, sin reloj, en la muñeca izquierda, un chaleco abullonado con plumas, y por una cadena fina pendiente de la ropa con unas llaves y una chapetica con esta leyenda: "CARLOS GARDEL. JUAN JUAREZ 735. BUENOS AIRES". Presenta quemaduras de cuarto, quinto y sexto grado generalizadas y sangre en la re...

Registro de Nacionalidad Uruguaya efectuado por "Gardel" en el consulado de Buenos Aires (1920). Pasaporte chamuscado (accidente de Medellín). Títulos de un artículo del diario "El Debate" (Mdeo. julio 1935). Declaración de Carlos "Gardel" a "El Telégrafo" (Paysandú 1933). Reconocimiento del cadáver del Artista por los legistas de Colombia, en el cual consta su origen uruguayo..

UN POPURRI FOTOGRAFICO GARDELIANO